



GOOD SHEPHERD CATHOLIC CHURCH

IGLESIA CATÓLICA EL BUEN PASTOR

Recipient of the Archbishop Thomas J. Murphy Award for Stewardship, 2016
Ganadores del Premio de la Corresponsabilidad Arzobispo Thomas J. Murphy, 2016

February 5, 2017
Fifth Sunday in Ordinary Time

Four Great Americans Week 1: Martin Luther King, Jr.

When he addressed the U.S. Congress, Pope Francis identified four Americans whom he deemed worthy of our admiration: Martin Luther King, Jr.; Abraham Lincoln; Thomas Merton; and Dorothy Day.

Let us to take a moment today to consider the legacy of **Dr. Martin Luther King** as we are also at the beginning of Black History Month.

Dr. King was a great preacher of the gospel of Jesus Christ, in particular that dimension of the Gospel which calls us to work for social justice, to acknowledge the fundamental equality and dignity of all people, and to embrace a commitment to nonviolence in our efforts to overcome evil and advance the cause of good in our society and in our world.

Dr. King was the victim of the violence he called on people to reject, but he died ever faithful to his commitment to preach a love even for those who persecute us, and to his belief that it will only be when we love all people as children of God that we can indeed be free at last!



5 de Febrero, 2017
5° Domingo de Tiempo Ordinario

Cuatro Gran Americanos Semana 1: Martin Luther King, Jr.

Cuando el Papa Francisco se dirigió al Congreso de los Estados Unidos, identificó a cuatro americanos a quienes el considera dignos de admiración: Martin Luther King, Jr.; Abraham Lincoln; Thomas Merton; y Dorothy Day.

Detengámonos un momento hoy, en el inicio del mes dedicado a la Historia de los Negros, para considerar el legado del **Dr. Martin Luther King**.

El Dr. King fue un gran predicador del evangelio de Jesucristo, especialmente de la dimensión del Evangelio que nos llama a trabajar por la justicia social, reconocer la igualdad y dignidad fundamental de todas las personas y adoptar un compromiso por la no-violencia en el afán de superar al mal y continuar con la causa del bien en

nuestra sociedad y el mundo.

El Dr. King fue víctima de la misma violencia que tanto urgió a las personas que la rechazaran, pero murió siendo fiel a su compromiso de predicar el amor a aquellos que nos persiguen, y a su creencia de que solamente cuando amamos a todos como hijos de Dios, ¡es que podemos finalmente ser libres!



Father Tom

Rev. Thomas P. Ferguson
Pastor / Párroco
t.ferguson@gs-cc.org

Stewardship



Janice Spollen

Finance /
Finanzas

Janice@gs-cc.org

Corresponsabilidad

Stewardship of Time and Talent / Corresponsabilidad de Tiempo y Talento

*“Let your light so shine before men,
that they may see your good works and give glory
to your Father who is in heaven.” Matthew 5:16*

*“Que brille su luz ante los hombres;
que vean estas buenas obras, y por ello den gloria
al Padre de ustedes que está en los Cielos.” Mateo 5:16*

Being a generous steward of your gifts has a positive effect on people, and it's contagious! Good works encourage more good works. Let your light shine! Be careful to recognize that God is working through you, and don't put yourself above the people you have been called to help.



La generosidad de ser un buen corresponsable de tus dones tiene un efecto positivo en las personas y ¡se contagia! Las buenas obras anima a más buenas obras. ¡Que brille tu luz! Ten en cuenta que Dios está obrando por medio de tí y no te pongas por encima de las personas que has sido llamado a ayudar.

Stewardship of Treasure | Corresponsabilidad del Tesoro

Year to Date/ Año Hasta la Fecha

Offertory Contribution	Actual 01/15/2017	Budget / Presupuesto	Actual 01/17/2016	Contribución de Ofertorio
Fiscal Year to Date	\$1,077,804	\$1,083,200	\$1,061,878	Año Fiscal al Día

Capital Campaign / Campaña de Capital

Pledges to-date	\$3,664,730	Promesas al día
Payments Received	\$3,560,384	Pagos Recibidos

Capital Campaign

Our Family, Our Faith, Our Future

Thank you to those parishioners who have paid off their Capital Campaign pledge. Your donations directly reduce the interest expense on the capital loan. Thank you! We are building the kingdom of God on earth!

Campaña de Capital

Nuestra Familia, Nuestra Fe, Nuestro Futuro

Agradecemos a los feligreses que han terminado de pagar su promesa de la Campaña de Capital. Sus donaciones reducen el gasto de interés del préstamo del capital. ¡Muchas gracias! ¡Estamos construyendo el reino de Dios en la tierra!

eGiving with Faith Direct

As we begin this new calendar year, we encourage you to sign up with **Faith Direct**. Stop writing checks and using envelopes; make the change today! Sign up at **gs-cc.org**, or **faithdirect.net**, church code **VA208**, or pick up a form in the office.



"eGiving" con Faith Direct

Al iniciar este nuevo año, le animamos a que utilice **Faith Direct**. Olvídense de preparar cheques y sobres antes de venir a Misa, ¡hága el cambio hoy mismo! Inscríbese en **gs-cc.org**, **faithdirect.net**, código **VA208** o busque un formulario en la oficina.

February Collections

- 02/12 **KOVAR (Knights of Columbus)**
- 02/19 **Facilities Maintenance (Parish)**
- 02/26 **Bishop Lenten Appeal (Commitment Weekend)**

Colectas de Febrero

- 02/12 **KOVAR (Caballeros de Colón)**
- 02/19 **Mantenimiento de Instalaciones (Parroquial)**
- 02/26 **Petición Cuaresmal del Obispo (Compromiso)**

Liturgy and Music



Anne Shingler
Liturgy & Music /
Liturgia y Música
Anne@gs-cc.org

Liturgia y Música

Reminders During Cold & Flu Season

If you are feeling ill, there is no obligation to:

- drink from the Chalice,
- shake hands during the Sign of Peace,
- hold hands during the Our Father.

February Music Rehearsals

**Liturgical Ensemble/Women's Ensemble/Cantors/
Instrumentalists:**

Wednesdays, 7:30pm (Women's Ensemble, 7pm)

Teen Ensemble (grades 7-12):

Sunday, Feb. 12 at 11am to sing for the noon Mass.

Children's Choir (grades 1-6):

Wednesday, Feb. 22, 5-5:45pm; Sing: Sat., Feb. 25, 5pm

Cornerstone (Contemporary, Praise & Worship Style):

Sundays, 5pm, and Monday, Feb. 27, 7:30pm

Altar Server Refresher Class

TODAY Sunday, February 5, 3:30pm

Altar Servers: Join **Father Ramon** and **Deacon Mike O'Neil** for refresher training this afternoon.

Sign Language Interpreter at Mass

A sign-language interpreter is available at the **9:00am Sunday Mass**. The interpreter stands at the right-hand side of the church as you face the altar (near the choir).

Share Your Faith with Children!

Teen/adult volunteer opportunity

Sundays at 9am Mass - Children's Liturgy of the Word

Help parish children participate in a special child-friendly Liturgy. Teen and adult **volunteers needed** (so the number of participants won't be limited). Contact: **Claudia Evans chandal_69@yahoo.com**

Recordatorios Sobre la Gripe y Resfrió

Si usted está enfermo, **no** tiene la obligación de:

- beber del Cáliz,
- pasar la mano en el saludo de Paz,
- tomar la mano a la persona de al lado en el Padrenuestro.

Reunión del Ministerio de Liturgia

lunes, 6 de febrero – 7pm Salón 2

Todos los coordinadores de los ministerios de la Liturgia (lectores, coro, monaguillos, ujieres y ministros de la Sagrada Comunión) deben asistir a esta reunión. ¡Te esperamos!

Reunión de Ministros de la Comunión

sábado, 18 de febrero, 4 - 6pm Parlor Lounge

Primera reunión con los nuevos coordinadores. Todos los Ministros deben asistir. ¡Te esperamos!

“El que canta, ora dos veces”

¡Particípe en el Coro!

¿Tienes talento musical? ¿Ejecutas algún instrumento o sabes cantar? ¡Ven y participa en uno de los coros! Simplemente tienes que llegar a los ensayos. **¡Bienvenidos todos!**

Ensayos:

Coro de los domingos: martes, 7:15 - 9pm

Coro de los sábados: sábados 5pm (antes de la Misa)

Gran Boda 2017

Fecha Tope de Inscripción: martes, 14 de febrero

¡Ya es hora de hacer su matrimonio sacramental! Para eso el **Grupo Timón de Matrimonios**, padre **Ramon Baez** y padre **Luis Quiñones**, los invitan a inscribirse a la gran boda parroquial, que se realizará el sábado, 24 de junio. Llamar a Leah Tenorio para apuntarse y al padre Ramon o padre Luis, para sacar una cita.



Elmer Bigley
Cornerstone Coordinator /
Coord. de 'Cornerstone'
elms22182@yahoo.com



Nelson Caballero
Coord. Hispanic Music Ministry /
Coord. Ministerio de Música Hispana
nelson@gs-cc.org

Faith Formation

K-6, MS/HS, and Adults



Joan Sheppard
Faith Formation /
Formación de Fe
Joan@gs-cc.org

Formación de Fe

Niños, Jóvenes, Adultos

Children Grades K-6



Stacy Austin
RE@gs-cc.org



Christina Steele
RE@gs-cc.org



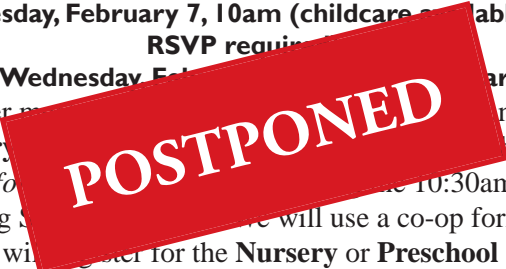
Marie Purdy
Marie@gs-cc.org

Niños Grados K-6

Preschool/Nursery Co-Op: Information Meetings

Tuesday, February 7, 10am (childcare available,
RSVP required)
OR Wednesday, February 8, 10am (childcare available)

To further promote our co-op format, we will add a Nursery and Preschool Co-Op program. (classes for children ages 3-5 and 6-8 beginning September 10:30am Mass beginning September 10:30am Mass beginning September 10:30am Mass will use a co-op format. Families will be invited to serve in the Nursery or Preschool and serve in the ministry approximately twice during the school year. Interested families are invited to attend this information meeting! Email re@gs-cc.org with questions.



Mardi Gras Party

Tuesday, February 28, 6 - 8pm

Join us for a Mardi Gras Celebration as we celebrate the last night before Lent begins. Food is provided by the Knights of Columbus. RSVP on-line or via Evite.

Parent-Child Question of the Week!

Tweet the answer to @gsffk6
or email to re@gs-cc.org

Last week's answer: Satan disguised as a serpent

After the Fall, Adam and Eve are banished from the Garden of Eden because they turned away from God and chose selfish pride over perfect holiness. As a consequence, they had to live off the land and experience suffering and separation from God. They have three children. **What are their names?** (See Genesis 5)

Mark Your Calendar

February 19, 20 and 22	No Classes
Sat Feb 25	6 th Grade Mass, 5pm
Tue Feb 28	Mardi Gras Party, 6pm
Wednesdays March 8 - 29	Soup and Stations, 6:30pm
Wed Mar 8	5 th Grade Stations of the Cross
Thu Mar 16	6 th Grade soup-making; plus invited to MS Youth Group

Programa de Primera Comunión

La lista de los niños del Programa de Primera Comunión 2017 está publicada en el pasillo. Si no asistieron a la Sesión 1, el 9 de enero, deben contactar a Marie o Leah.

- **Sesión 2: Segunda Parte sobre la Reconciliación**
Mañana, Lunes, 6 de febrero, 6:30 - 8:30pm para padres e hijos. Recuerden: Leer la segunda mitad del Libro de Reconciliación. Asistir a Misa, a las clases semanales y aprender sus oraciones.
- **Retiro de Primera Comunión:** sábado, 18 de febrero, 9:30am - 12:30pm

Fiesta de Mardi Gras

martes, 28 de febrero, 6 - 8pm

Ven a la tradicional fiesta de "Carnaval" antes del inicio de Cuaresma. Habrá un refrigerio ofrecido por los Caballeros de Colón. Reserva tu asistencia en el sitio web de la parroquia. ¡No te pierdas esta divertida noche familiar!

Pensamiento de la Semana:

Sobre el Amor en la Familia
¡Padre y Madre, una sola voz!

Debemos estar unidos en el mensaje que damos a nuestros hijos. Nuestra unidad les transmite seguridad; nuestras diferencias les dan inseguridad. Apoyemos a nuestra pareja siempre frente a nuestros hijos. Si no estamos de acuerdo en algo, discutámoslo en privado. ¡La unión hace la fuerza!

Grupo de Madres

primer miércoles del mes, 7:15pm

Compartimos ideas sobre la relación de padres e hijos, transmitirles la fe, mantener nuestras tradiciones en una cultura diferente, cómo sacarlos adelante y ¡más!
Información: Rosario Gutierrez 703-360-0313 o Nuria Cortez 202-290-7712.

*Middle & High School (MSHS)
Faith Formation*



Rosie Driscoll Rosie@gs-cc.org

*Formación de Fe de
Middle y High School (MSHS)*

First Communion for
MS & HS:
Reconciliation Retreat
Saturday, February 18,
9:30am – 12:30pm

All Middle and High School Students preparing for First Communion must attend in order to receive the sacrament in May 2017.

Mark Your Calendars:
High School
Confirmation Retreat
(2nd Year Only)
Saturday, March 4, 11am – 6pm
(Check-In at 10:30am)



Primera Comunión para
MS y HS:
Retiro de Reconciliación
sábado, 18 de febrero,
9:30am – 12:30pm

Todos los estudiantes de Middle y High School que se están preparando para la Primera Comunión deben asistir a este retiro para poder recibir el sacramento en Mayo del 2017.

Marquen Sus Calendarios:
Retiro de Confirmación
de High School
(estudiantes de 2^o Año)
sábado, 4 de marzo, 11am – 6pm
(Registración a las 10:30am)

Adult Faith Formation | Formación de Fe de Adultos

Good Shepherd Couples' Group
Beginning Spring 2017

Are you interested in meeting other couples to share your faith journey as husbands and wives, mothers and fathers? A new **Couples Group** is forming now to begin meeting this Spring. Contact: joan@gs-cc.org

Parish Lenten Mission
Sunday, March 19, 7:45pm

Monday and Tuesday, March 20 - 21, 7pm

Father Don Heet will present our annual Parish Lenten Mission, *Christ Jesus: Living Water, Light of Life*. Father Heet is an Oblate of St. Francis de Sales and currently a Parochial Vicar at St. John Neumann Parish in Reston. We will have hospitality after each night's presentation. You won't want to miss a minute!

FREE eBooks, Movies, and More!
FORMED.org Parish Code TWR8NG

Talleres de Oración y Vida
Aprendiendo a Orar para aprender a Vivir

Inicio: sábado, 18 de febrero, 10am - 12pm; 15 sesiones
Método práctico y sencillo del Padre Ignacio Larrañaga.
Aprendiendo a Orar para aprender a Vivir. Guía: **Luz Colucho**, 202-320-2478, LDColucho@gmail.com

Noche de Evangelización
sábado, 25 de febrero, 7:30pm

Charla para profundizar en su fe y alabanzas para alimentar su espíritu. ¡Todos están invitados!

Legión de María

Todos los sábados, 4 - 5:30pm salón parroquial 5 ó 6
Invita a todas las personas que quisieran servir como lo hizo nuestra madre María, con mucho amor ante su Hijo. Puedes integrarte como miembro auxiliar o activo. Información: **Rubén Navarro**, 202-705-7131 o **Fernando Cruz**, 571-269-7459. *¡Una gran familia te espera!*

Libros (eBooks), Películas, y Más!
FORMED.org, Código Parroquial: TWR8NG

Social Ministry



Susan Grunder
Social Ministry /
Ministerio Social
Susan@gs-cc.org

Ministerio Social

Divorce Ministry

**Wednesday, February 8, 6pm Holy Hour (in the church);
7pm Discussion (in classroom 5)**

Nearly one third of U.S. Catholics who have been married are affected by divorce. Join fellow Catholics as we gather to pray, hear each other's stories and draw on the riches of our Church for help and healing. Come for part or all of the evening. Contact Susan@gs-cc.org.

Prayers and Squares Ministry

Wednesday, February 8, 7pm (Youth Center)

Our Ministry makes hand-made quilts for those in need of prayers and comfort. All are welcome to help make these quilts for parishioners in need. Contact **Lisa Shannon**, jimlisshan@cox.net

Virginia Vespers:

Evening Prayer for the Commonwealth

Thursday, February 9, 5pm

Cathedral of the Sacred Heart, Richmond

Virginia's bishops invite legislators and people from all parties and faiths to come together to pray for the needs of Virginia. Register: vacatholic.org

Diocesan Peace and Justice Commission Symposium

Conflict Resolution:

An Alternative to Violence

**Saturday, February 18, Mass 5pm; Dinner/program 6pm
Church of the Nativity, Burke, VA**

Registration information on our website (gs-cc.org /
MINISTRIES / SOCIAL MINISTRY)!

Free Tax Preparation

**Wednesday, February 1 - Tuesday, April 18
Sherwood Hall Library**

Get free help with electronic filing of both Federal and state returns (Virginia, Maryland and DC). This is an IRS AARP/TCE return preparation site operated by certified volunteers. No appointments; walk-ins only:

Monday - Thursday, 5 - 8pm

Monday - Saturday, 10:15am - 2pm

Free Books for Preschool Children from Dolly Parton's Imagination Library

Receive one free book per month for your preschool child (birth to age 5, for those who live in zip code 22309). Forms are available at the Information Counter.

Salud del Vecindario

6677 Richmond Hwy, Alexandria, 22306

Se cobra según los ingresos de la familia. También se acepta todo tipo de seguros, Medicare y Medicaid. Se ofrece servicios médicos, dentales y bienestar mental o de conducta para toda la familia. También se ayuda para aplicar para el seguro de salud. Para una cita, llame al **703-535-5568**.

Programa VITA

Preparación de Impuestos Gratis

Si usted trabajó en el 2016 y ganó menos de \$54,000, podrá calificar. Voluntarios certificados por el Servicio de Impuestos Internos Federal (IRS por sus siglas en inglés) asegurarán de que reciba la cantidad máxima de reembolso. Debe llevar la información necesaria para llenar los formularios. Información: busque un volante en la oficina parroquial o visite: nvacash.org.

Oficina del Condado de Fairfax (8350 Richmond Hwy):

martes y miércoles de 6 - 8pm

sábados de 10am - 3pm

Biblioteca de Kingstowne (6500 Landsdowne Center):

sábados de 10am - 3pm

Nota: ¿Necesitas horas de servicio? Se necesitan voluntarios que hablan español para ayudar a traducir en estos horarios. Para más información, llame a **Leah**.

Libros Gratuitos para Niños (Pre-escolar) de la Biblioteca de la Imagination de Dolly Parton

Sabían que muchos niños de familias inmigrantes empiezan el Kinder con un retraso intelectual de 18 meses en comparación a niños de otras familias? ¡Es porque no tienen libros en casa y no acostumbran ver leer a sus padres! Ahora, su hijo/a puede recibir un libro por mes, gratis.

¿Quién es elegible? Niños en edad preescolar, desde su nacimiento hasta los 5 años de edad, que viven en 22309.

¿Cuáles son las responsabilidades?

1. Ser residente del área del código postal 22309.
2. Llenar un formulario oficial de registro y entregarlo a **Opportunity Neighborhood**.
3. Notificar a **Opportunity Neighborhood** cada vez que cambie su dirección.
4. Leer con su niño.

Los libros comienzan a llegar de 8-10 semanas después de entregar su formulario de registro. Busque su formulario en la Mesa de Información.

Youth Ministry



Miguel DeAngel
Youth Ministry /
Ministerio Juvenil
Miguel@gs-cc.org

Ministerio Juvenil

Join us for Youth Groups

High School Nights - Sundays, 7:30 - 9pm
Middle School Youth Group - Thursdays, 6:30 - 7:30pm

High School WorkCamp Register NOW!

Don't wait to sign up for this life-changing experience of faith and service. It's unlike anything you have experienced before. Space is limited. Contact youthministry@gs-cc.org

Soup-er Bowl Party - Tonight!

Sunday, February 5, 5pm at St. Louis Gym

A great annual event! Arrive at 5pm for fun and games, Super Bowl starts at 6pm. Please bring a non-perishable food item to donate and a snack to share. Contact youthministry@gs-cc.org

High School Lock-In

February 18 - 19

Join us for the first lock-in of the new year! Bring a sleeping bag and a snack to share. Event begins at 4:30pm Saturday and ends at 8:30am Sunday morning. Register online. Contact youthministry@gs-cc.org

Grupo de Jóvenes

Noches de High School - domingos, 7:30 - 9pm,
Grupo de Jóvenes de Middle School: jueves, 6:30 - 7:30pm

WorkCamp de High School ¡Inscríbese YA!

Inscríbete ahora para esta experiencia que podría cambiar tu vida de fe y servicio. ¡Es algo que nunca has experimentado! Espacios limitados. Contacto: youthministry@gs-cc.org

¡Hoy! Fiesta de Super Bowl

domingo, 5 de febrero, 5pm Gimnasio St. Louis

¡Ven a este gran evento anual! Iniciamos la diversión con juegos y después con la transmisión del Super Bowl. Pedimos un alimento no perecedero y una comida para compartir. Contacto: youthministry@gs-cc.org

Lock-In de High School

18-19 de Febrero

Ven al primer Lock-In del Año! Trae tu bolsa de dormir y una merienda para compartir. Inicia el sábado a las 4:30pm hasta el domingo, 8:30am. Inscripción en el sitio web. Información: youthministry@gs-cc.org

Parish and Community News | Noticias Parroquiales y de la Comunidad

Outstanding Young Man and Young Woman of the Year

Deadline for nominations: Friday, March 3

Nominations now being accepted for the \$1,250 Mount Vernon Knights "Outstanding Young Man and Young Woman of the Year" Awards. To be considered for the award, or to nominate a high school senior, check out application details at www.kofc5998.org/youth.html or contact **Al Johnson, alex.johnson@nationwide.com**.

Teens and Technology: *Parenting In the Age of Social Media and Technology*

Saturday, February 11, 8:45 - 11:30am

Saint John Paul the Great Catholic High School

Featured speakers: **Dr. Ray Guarendi** (of EWTN), and **Deacon Marques Silva** of the Diocese of Arlington. Information and tickets: tinyurl.com/pedtalk2017, email JPFamilyAssociation@jpthegreat.org, or call 703-445-0300.

Jóven Destacado/a del Año

fecha tope para nominaciones: viernes, 3 de marzo

Se aceptan nominaciones para el premio "Jóven Destacado/a del Año" de los Caballeros de Colón de Mount Vernon. El ganador se llevará \$1,250. Para ser considerado, o para nominar a un senior de high school para el premio, vea los requisitos en el sitio web: www.kofc5998.org/youth.html o contacte a: **Al Johnson, alex.johnson@nationwide.com**.

Taller de Ciudadanía para los Estados Unidos

sábado, 11 de febrero, 10am - 1pm

(No habrá acceso después de la 1pm)

Iglesia Clarendon Presbyterian,

1305 N. Jackson St., Arlington, VA 22201

Ofrecido por Hogar Immigrant Services. Largas horas de proceso. Parqueo limitado, si puede, venga en metro o bus (metro de Clarendon). Costo \$110 en efectivo, crédito o money order (No se acepta cheque personal) Información: **571-208-1572 o email: citizenship.hogar@ccda.net**

Pilgrimage: St. John Paul II Shrine

Saturday, March 18, 9am - 2pm

Join us for a Spring Parish Pilgrimage to the St. John Paul II Shrine in Washington, DC. Contact miguel@gs-cc.org.

Small Acts of Mercy Weekend

March 4 - 5

Looking for a way to reconnect with God? Want to deepen your prayer life? Plan on being a part of the **SAM Spiritual Acts of Mercy Weekend**. Find resources and learn about prayer opportunities.

Be Informed

The **Virginia General Assembly** is underway in Richmond. Get the schedule, track bills, see what is happening at virginiageneralassembly.gov. Sign up for email updates from the Virginia Catholic Conference at vacatholic.org.

Mass for World Marriage Sunday

Sunday, February 12, 5pm

St. Agnes Catholic Church, Arlington, VA

Join **Father Thomas Ferguson** for a Mass and reception. Reception courtesy of *Families in Christ Jesus*. Contact the **Office for Family Life, 703-841-2550**. Please RSVP at worldmarriagesunday.eventbrite.com

Men's Retreat

Entering into the Father's Joy

Weekend of March 17 - 19

Loyola Retreat Center, Faulkner, MD

Join men from Good Shepherd and other local parishes for a retreat. Cost: \$235 (\$185 for first time retreatants and/or young adults up to age 30). Contact **Ed Dzanis, 703-780-5345**; **Jim McCracken, 703-593-4546**; or register online at loyolaonthepotomac.com

From the Diocese of Arlington, Office of Family Life

Women's Conference:

Breaking Free Through Forgiveness

Saturday, March 11

Featuring: Immaculée Ilibagiza and Bishop Burbidge

Men's Conference: *Girding for Battle*

Saturday, March 4

Men's and Women's conferences held at St. Joseph Catholic Church in Herndon. Check arlingtondiocese.org for details. REGISTER NOW.

Live Jesus

Saturday, March 18, 8am - 12:30pm

at St. John Neumann Catholic Community, Reston, VA

Gather in prayer and fellowship to reflect on God's mercy. Registration and continental breakfast at 8am, program begins at 9am. Visit: events.oblates.org/live-jesus/

Peregrinación: Centro San Juan Pablo II

sábado, 18 de marzo, 9am - 2pm

Acompáñenos a la Peregrinación Parroquial de Primavera a este hermoso Santuario. Contacto: Miguel@gs-cc.org

Sencillos Actos de Misericordia

4 - 5 de marzo

¿Buscas reconectarte con Dios? ¿Quieres profundizar tu vida de oración? Ven al fin de semana de los **Sencillos Actos de Misericordia (SAM)**. Encuentre más recursos y conozca más sobre las oportunidades de oración.

Café de Bienvenida

después de Misa

domingo, 19 de febrero, 3pm

Invitamos a todos los miembros parroquiales (nuevos y actuales) a compartir un rato de amistad. Habrá oportunidad de inscribirse en la parroquia. Invitamos a todas las personas que asisten regularmente a la Misa en nuestra parroquia a inscribirse como miembro feligrés; para eso, debe llenar un formulario de inscripción.

Charlas Prematrimoniales

jueves, 23, viernes 24 y sábado, 25 de febrero

¿Está casado solo civilmente? / ¿Tiene muchos años de estar acompañado? / ¿Quiere recibir a Jesús eucaristía y no puede? / ¿Sus hijos le preguntan, por qué ustedes no van a comulgar? Les invitamos a hacer su matrimonio sacramento. Primer Paso: Contacte a **P. Luis o P. Ramon**

Fin de Semana de Encuentro

Matrimonial Mundial

Guarde la fecha: 6 y 7 de mayo

¡Oportunidad para las parejas que desean un matrimonio mejor! Encuentro para generar esperanza y fortalecer el amor de forma práctica, en un ambiente ideal que facilitará la comunicación. Información: **Wilson e Ingrid Calderón, 703-915-7011 o wilsoncalderon123@yahoo.com**.

Se Necesitan Voluntarios Bilingües

sábado, 18 de febrero, 1- 5pm

Holy Family Parish, Dale City, VA (Salón Father Griffin)

Caridades Católicas, Servicios Hogar Inmigrante buscan un voluntario bilingüe (Inglés/Español) para ayudar a los inmigrantes con la planificación de emergencia al término de la presentación *Know Your Rights* (conozca sus derechos). Los voluntarios deben llegar a la 1pm para el entrenamiento. Información: volunteer.hogar@ccda.net, o llame al: **571-208-1572 x 101**.

Mass Schedule / Horario de Misas

Mon / lun	2/6	Mass Intention	Presider / Celebrantes
9:00 am		Susan Flynn ☩	Father Tom Ferguson
6:30 pm	<i>español</i>	Intenciones de Feligreses	Father Luis Quiñones
Tue / mar	2/7		
9:00 am		Frances Metlak ☩	Father Luis Quiñones
Wed / mié	2/8		
9:00 am		Ignatius Tan	Father Ramon Baez
Thu / jue	2/9		
9:00 am		Catherine Patricia Franck ☩	Father Luis Quiñones
7:30 pm	<i>español</i>	Intenciones de Feligreses	Father Ramon Baez
Fri / vie	2/10		
9:00 am		Robert Salander ☩	Father Tom Ferguson
Sat / sáb	2/11		
9:00 am		Bernard T. Critelli Jr ☩	Father Tom Ferguson
5:00 pm		John Donahue Hurley ☩	Father Mike Hann
6:30 pm	<i>español</i>	Intenciones de Feligreses	Father Luis Quiñones
Sun / dom	2/12		
7:30 am		Miriam & Harold Amerau ☩	Father Tom Ferguson
9:00 am		Scott Anderson ☩	Father Tom Ferguson
10:30 am		Jay Shaw ☩	Father Ramon Baez
12:00 pm		Beth Louison ☩	Father Ramon Baez
2:00 pm	<i>español</i>	Intenciones de Feligreses	Father Luis Quiñones
6:30 pm		Trini Rubio Vaquera ☩	Father Ramon Baez

☩ = Deceased

Rosary Mon - Sat 8:30am
Confession Wed 6:00 - 7:00pm
 Sat 8:00 - 8:50am and
 Sat 4:00 - 4:45pm
Eucharistic Adoration
 Wed 6:00pm; Thu 7:00pm
 First Fri 9:30am and 7:00pm

Rosario lun - sáb 8:30am (inglés)
Confesion sáb 6:00 - 6:30pm
 dom 1:10 - 2:00pm
Adoración Eucarística
 mié 6:00pm; jue 7:00pm
 primer vie 9:30am y 7:00pm

Prayers / Peticiones

*Community Members Who Need Our Prayers /
 Miembros de la comunidad que necesitan nuestras oraciones*

**Carl Leroy Pratt Jr.
 Elizabeth Edwards**

*Remember in your prayers those who have died, their family
 members and friends /
 Por los familiares y amigos que han fallecido*

*For those in harm's way, their family and friends /
 Por los familiares y amigos que están en peligro*

To request a Prayer Intention, call the office, 703-780-4055.
 Para solicitar una Petición, debe llamar
 a la oficina, 703-780-4055.

Baptisms

Congratulations! We are excited to help you welcome your child into the Church. Parents must register and attend a Baptism Preparation class prior to having their child baptized. Contact the parish office at least 90 days in advance to schedule your child's baptism (baptisms@gs-cc.org).

Bautismos

Próxima Charla: sábado, 18 de febrero, 10am

Bautismo: sábado, 4 de marzo, 10:30am

¡Felicitaciones! Nos complace darle la bienvenida a su hijo/a a la Iglesia. Padres y padrinos deben asistir, registrarse con anticipación a la charla y llenar los formularios necesarios en la oficina.

Contacto: office@gs-cc.org, 703-780-4055.

PASTORAL STAFF / EQUIPO PASTORAL



Rev. Thomas P. Ferguson
 Pastor / Párroco
 T.Ferguson@gs-cc.org



Rev. Luis Quiñones
 Parochial Vicar / Vicario
 Luis@gs-cc.org



Rev. Ramon Baez
 Parochial Vicar / Vicario
 r.baez@gs-cc.org



Thomas White
 Deacon / Diácono
 tgwhite@aol.com



Julián Gutiérrez
 Deacon / Diácono
 Julian@gs-cc.org



Patrick Ouellette
 Deacon / Diácono
 PatrickAOuellette@gmail.com



Mike O'Neil
 Deacon / Diácono
 Mike@gs-cc.org



Claudia Fiebig
 Pastoral Assoc.
 / Asoc. Pastoral
 Claudia@gs-cc.org



Leah Tenorio
 Hispanic Ministry /
 Ministerio Hispano
 Leah@gs-cc.org



Brenda Caballero
 Office Mgr. /
 Mgr. de Oficina
 Office@gs-cc.org



Larry Dohm
 Facilities /
 Instalaciones
 Larry@gs-cc.org

Ministry Directors and committee contacts are listed in Bulletin columns and on website, www.gs-cc.org
 La información de contacto de los otros Ministerios se publica en las otras páginas del Boletín y www.gs-cc.org

Highlights | Destaqués

2017 Bishop's Lenten Appeal!

"Offering hands to serve and hearts to love"

This month we will receive a mailing from Bishop Burbidge regarding the 2017 Bishop's Lenten Appeal (BLA). After reflecting upon the many blessings God has given you, please prayerfully consider making a pledge to this important appeal that funds many programs and ministries that serve the people in our diocese. Through your support, you become *the hands and heart of our Lord Jesus!*



Petición Cuaresmal del Obispo 2017

"Ofreciendo manos para servir y corazones para amar"

Este mes, muchos recibirán un correo del Obispo Burbidge sobre la Petición Cuaresmal del Obispo 2017 (BLA). Al reflexionar sobre las muchas bendiciones que Dios le ha dado, le pedimos que considere, en oración hacer una promesa a ésta petición para el servicio de muchos programas y ministerios de nuestra diócesis. Por medio de su apoyo, ¡te conviertes en *las manos y corazón de nuestro Señor Jesús!*

Valentine Dinner and Dance

Celebrating a Day of Friendship!

Saturday, February 11, 7pm - 12am

Tickets: \$35 per person (children \$15)

Enjoy Latin music, food, fellowship and fun! A social event for the whole parish! All proceeds benefit Progreso Literacy and Citizenship Center. For information or to volunteer contact: **Leah Tenorio, 703-780-4055 ext. 306**



Cena y Baile de San Valentín

¡Celebremos todos el Día de la Amistad!

sábado, 11 de febrero, 7pm - 12am

Ticket: \$35 por persona (niños \$15)

¡Disfrute de la música latina, buena comida, amistad y diversión! ¡Un evento social para toda la parroquia! A beneficio de Progreso Literacy and Citizenship Center. Para información o para ayudar: **Leah Tenorio, 703-780-4055 ext. 306**

Contact Us

Sacramental Emergencies, Hospital or Homebound Visits, or Funerals
Parish Membership - *Welcome!*
Receptionists
Baptisms
Parish Registrations
Communication Team
Website and Parish Mobile App

703-780-4055

703-780-4055 or office@gs-cc.org

office@gs-cc.org

see page 9 / vea página 9

database@gs-cc.org

bulletin@gs-cc.org

webmaster@gs-cc.org

Contáctenos

Emergencias Sacramentales, Visitas a los Enfermos, o Funerales
Membresía Parroquial *¡Bienvenido!*
Recepcionistas
Bautismos
Registro Parroquial
Equipo de Comunicación
Sitio Web y App Parroquial

Visit our website
gs-cc.org
and connect with us!



Visite nuestro sitio web
gs-cc.org
y ¡manténgase conectado!